



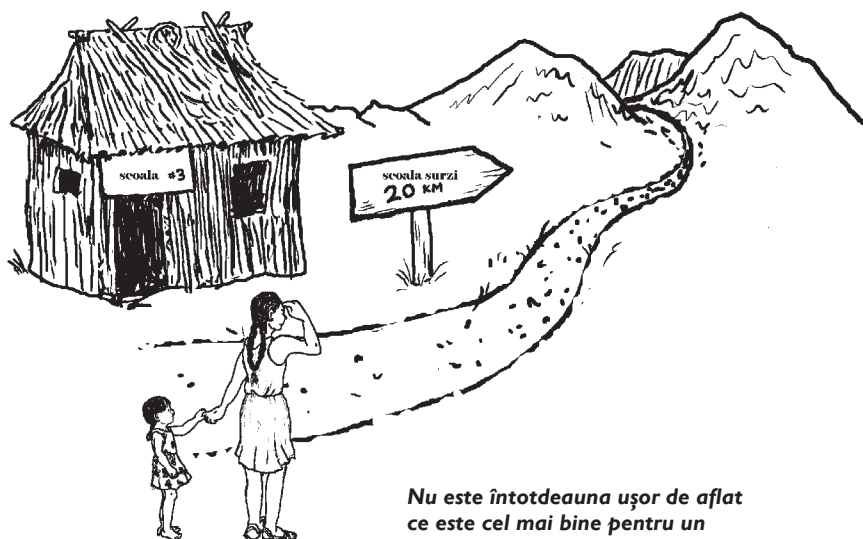
## Capitolul 7

# Alegerea și învățarea unei limbi

Atunci când un copil se în largul său când își folosește abilitățile de comunicare de bază descrise în Capitolul 4, înseamnă că el este pregătit să învețe o limbă. Un copil care este surd sau care are un nivel scăzut de auz poate învăța mai întâi limbajul mimico- gestual (a se vedea Capitolul 8) sau o limbă vorbită (a se vedea Capitolul 9). Oricare ar fi limba pe care copilul o învață, aceasta trebuie să vină în întâmpinarea nevoilor copilului.

Limba pe care copilul o învață prima dată depinde de mai mulți factori cum ar fi: cât de bine poate auzi, ce limbă preferă, abilitățile naturale și resursele disponibile în cadrul comunității în care locuiește. De asemenea, poate depinde de reacția părinților referitor la surditatea copilului. Faptul că ei pot cunoaște alți persoane surde în cadrul comunității îi poate ajuta pe părinți să accepte surditatea copilului și să găsească de asemenea modalități de a îl ajuta să învețe o limbă.

În locurile în care există resurse puține pentru copiii surzi, părinții pot simți că nu au nici o alegere de făcut referitor la felul limbii pe care o pot învăța copilul lor. Dar dacă puneți nevoile și abilitățile copilului pe primul plan, atunci veți lua cele mai bune decizii.



*Nu este întotdeauna ușor de aflat  
ce este cel mai bine pentru un  
copil...dar trebuie să încercați.*

## Învățarea timpurie a limbii este importantă

Cea mai bună perioadă de învățare a unei limbi este de la naștere până la vârsta de 7 ani. De obicei, un copil învață cea mai mare parte a limbii la vârsta între 2 și 4 ani. Dacă un copil nu învață limba până la vârsta de 7 sau 8 ani, îi va fi mult mai greu să o învețe mai târziu. Dacă un copil surd nu învață niciuna dintre limbi, nici limbajul mimico-gestual și nici limba vorbită, îi va fi de asemenea dificil să își dezvolte pe deplin abilităților de gândire. De aceea este foarte important să învețe o limbă.

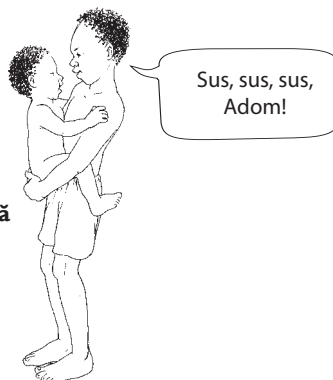
## CUM ÎNVĂȚĂ COPIII LIMBA

Limbile folosesc simboluri cum ar fi sunetele, literele scrise sau semnele care permit oamenilor să comunice între ei. Cititul, scrisul, vorbirea și facerea semnelor sunt toate modalități de folosire a limbii.

Primul pas pe care trebuie să îl facă un copil pentru a învăța limba este să învețe numele pentru oamenii și cuvintele pentru lucrurile pe care le vede în fiecare zi – cuvinte cum ar fi „mama”, „pisica” sau „bebeluș”. Dar adesea, primele cuvinte pe care le va spune vor face să se întâmple ceva – cuvinte cum ar fi „lapte”, „nu” sau „sus”.



**Un copil învață că cuvintele au puterea de a face ca lucrurile să se întâmple. Este o recompensă pentru un copil să comunice și să primească ceea ce vrea.**



Copii învață mai întâi cuvintele simple. Apoi învață regulile de folosire a cuvintelor împreună. Pe măsură ce folosesc limba pentru a comunica cu alți oameni, în timp, ei învață regulile limbii.

Copiii învață limba ascultând și văzând limba din jurul lor și exersând ceea ce ei aud și văd. Copiii își dezvoltă abilitățile mintale atunci când învață mai multe cuvinte și le folosesc în conformitate cu regulile limbii. Ei fac greșeli și apoi încep să comunice cu succes.



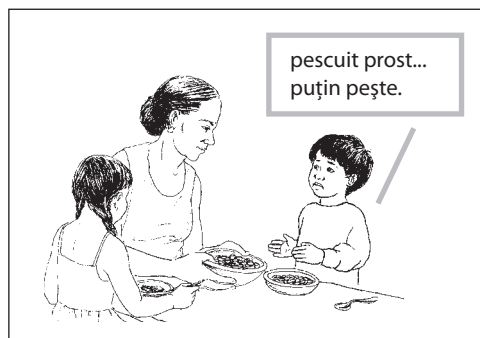
**Copiii invata limba practicand cu altii.**

## LIMBA ȘI GÂNDIREA SE DEZVOLTĂ ÎMPREUNĂ

Limba ne permite să comunicăm unii cu alții. Ne permite de asemenea să comunicăm cu noi înșine. Limba pe care un copil o învață atunci când este mic îi oferă instrumentele pentru a-și dezvolta gândirea – limba pe care o folosește pentru a vorbi cu el însuși. Deci, chiar și modul în care gândim depinde de cât de multe cunoștințe de limbă avem și câte putem folosi.



Daniel este surd. El poate comunica puțin prin gesturi, expresii ale feței și prin semnele pe care le-a inventat familia sa. Iată ce îi spune Daniel mamei sale despre felul în care și-a petrecut ziua: pescuit prost... puțin pește.



pescuit prost... puțin pește.



*Dar dacă Daniel și familia sa ar împărtăși aceeași limbă, atunci ei ar putea comunica mult mai bine. Iar abilitățile de gândire și planificare ale lui Daniel ar fi mult mai solide.*

*Astăzi am fost la pescuit, dar am prins numai pești mici, cam de lungimea aceasta. A trebuit să îi arunc înapoi în apă. Poate mâine mă voi duce să pescuiesc lângă pod.*



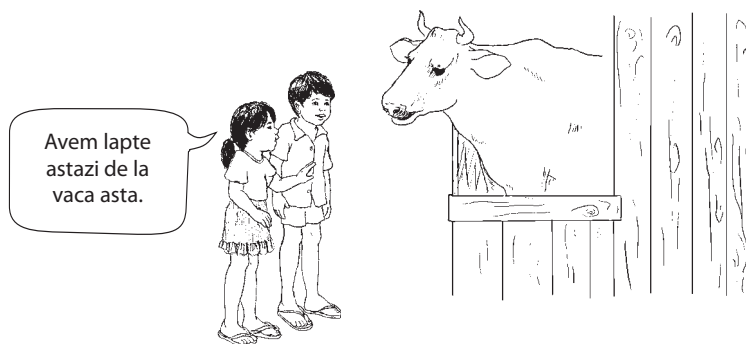
Cu cât copiii sunt mai capabili să învețe o limbă – fie că ei vorbesc sau fac semne – cu atât mai mult pot înțelege lumea în care trăiesc, se pot exprima mai bine, pot gândi, spera, planifica și comunica cu oamenii din jurul lor.

### Copiii își dezvoltă gândirea atunci când:

- văd sau aud oameni folosind cuvinte sau semne pentru a face schimb de informații.
- folosesc limba pentru a descrie ceea ce văd, aud sau ating.
- folosesc limba pentru a exprima ceea ce ei experimentează.
- folosesc limba pentru a face legături între lucruri.



Mayra isi dezvolta abilitatile de gandire auzind oamenii cum isi exprima ideile prin cuvinte.



### Copiii își dezvoltă abilitățile de gândire pas cu pas

*Te rog da-mi mingea cea mare*



*minge mica, minge mare*



Un copil mic învață prima dată abilitățile de gândire simplă prin joacă. De exemplu, copilul învață cuvintele „mic” și „mare”. Apoi folosește aceste cuvinte pentru a înțelege că există o minge „mică” și o minge „mare”.

Apoi, când copilul înțelege cum să compare cuvintele „mic” și „mare”, poate începe să se gândească la alte lucruri care pot fi mici sau mari. El învață astfel ideea de „mărime”.



## ABILITĂȚILE DE GÂNDIRE DE BAZĂ ȘI LIMBA

Pe măsură ce învață limba, copiii își organizează gândurile și fac legături între diferite idei:

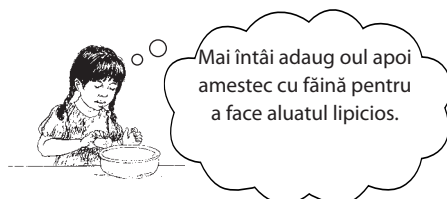
- cum poate cauza un obiect, o persoană sau un eveniment o altă întâmplare.



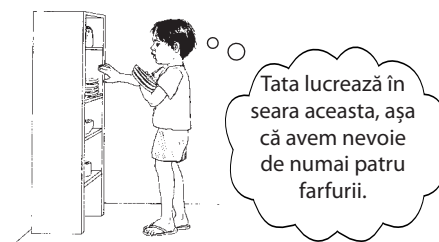
- cum să rezolve probleme.



- cum să aranjeze lucrurile unul după altul.



- cum să numere.



- cum să identifice categoriile de obiecte – să învețe că un cuvânt poate însemna mai multe lucruri și că mai multe cuvinte pot însemna același lucru.



- cum să descrie ceea ce simte o persoană și de ce simte astfel.



Este important ca învățarea limbii să devină parte din viața copilului surd sau a copilului cu un nivel scăzut de auz. Părinții, membrii comunității și profesorii trebuie să încurajeze copii să învețe și să folosească limba pentru a se exprima, pentru a comunica cu ceilalți și pentru a-și dezvolta abilitățile mintale.

## Limbajul mimico-gestual și limba vorbită

Cele două limbi pe care un copil surd sau unul cu un nivel scăzut de auz le poate învăța sunt:

- limbajul mimico-gestual, atunci când copilul își folosește mâinile pentru a comunica prin intermediul semnelor utilizate de către comunitatea surzilor din regiunea sau țara în care trăiește.

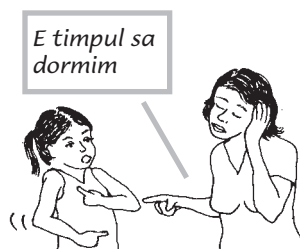
- limba vorbită, atunci când își folosește vocea și labiolectura pentru a comunica în limba vorbită din regiunea sau țara în care trăiește.

Unii copii care aud puțin pot vorbi și citi de pe buze. Alți copii comunică cel mai bine făcând semne cu mâinile. Este posibil să doriți să începeți cu o limbă și să vă învățați copilul și alte moduri de comunicare pe măsură ce acesta crește.

.

De exemplu:

Mulți oameni încep să comunice cu un copil mic prin gesturi și prin semne, în special atunci când nu sunt siguri dacă copilul poate auzi sunetele vorbirii. Apoi, pe măsură ce copilul crește și înțelege o serie de semne, ei ar putea încerca să îl învețe labiolectura și să vorbească.



Alți oameni încep cu vorbirea și labiolectura, dacă știu că copilul lor poate auzi unele sunete, sau dacă acesta a devenit surd după ce a învățat să vorbească. Atunci când copilul nu învață o limbă vorbită după o anumită perioadă de timp, înseamnă că este mai bine pentru copil să învețe limbajul mimico-gestual.



Limba pe care un copil o folosește poate depinde de:

- cât de mult sau cât de puțin poate auzi
- ce limbă preferă
- cum reacționați dumneavoastră la surditatea sa
- când a început să aibă dificultăți de auz
- resursele disponibile în cadrul familiei sau în cadrul comunității dumneavoastră

## Folosirea limbajului mimico-gestual

Limbajul mimico-gestual este utilizat de către persoanele surde dintr-o comunitate. Este o limbă care folosește forme ale mâinii, mișcări ale corpului, gesturi și expresii ale feței pentru a comunica întâmplări, gânduri, nevoi și sentimente. Un limbaj mimico-gestual include gesturi comune dar și mii de semne pe care persoanele surde le-au dezvoltat de-a lungul timpului.

Limbajele mimico-gestuale sunt limbi adevărate cu o gramatică și structură organizată la fel ca și limbile vorbite. Sunt limbi folosite de către oameni pentru a o pune întrebări complicate, pentru a descrie lucrurile care îi înconjoară și pentru a discuta despre relații, idei și păreri. Oamenii folosesc limbajul mimico-gestual pentru a discuta cum lucrurile se afectează unele pe altele, sau pentru a se referi la trecut sau viitor. Oamenii care folosesc un limbaj mimico-gestual complet pot comunica orice poate discuta o persoană auzitoare prin intermediul cuvintelor vorbite.

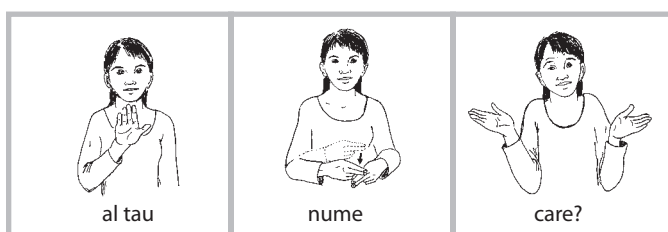
Limbajul mimico-gestual poate fi diferit de limba vorbită dintr-un singur punct de vedere, acela că ordinea semnelor în propoziție este adesea diferită de ordinea cuvintelor vorbite.

*Vreau sa fiu profesor ca tine cand voi creste.*



*Teresa, o sa fii un profesor bun.*

De exemplu, întrebarea Care este numele tău? Ar arăta cam așa în limbajul mimico-gestual american:



În aproape toate țările lumii, oamenii surzi și-au creat propriul limbj mimico-gestual complet. La fel ca și limbile vorbite, limbajurile mimico-gestuale complete diferă de la o regiune la alta și de la o țară la țară.

Iată, de exemplu, semnele pentru cuvântul mamă în trei țări diferite:

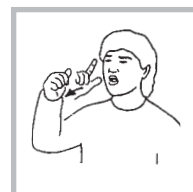
Australia



Spania



Thailanda



Chiar dacă sunt diferite, fiecare limbaj mimico-gestual este o modalitate completă și naturală de comunicare a oamenilor surzi.

## BENEFICIILE FOLOSIRII LIMBAJULUI MIMICO-GESTUAL

- Copiii mici învață limbajul mimico-gestual foarte ușor atunci când sunt expuși șa acesta. Cu multă practică însă, copiii mai mari și adolescenții pot învăța și utiliza limbajul mimico-gestual fără prea mult efort.
- Un copil care folosește limbajul mimico-gestual poate comunica cu oricine cunoaște același limbaj mimico-gestual – la același nivel la care un copil folosește limba vorbită. El va cunoaște în timp alte persoane surde și va învăța că oamenii surzi reprezintă o parte importantă a comunității.
- Poate fi mai simplu pentru un copil care cunoaște limbajul mimico-gestual să învețe să citească și să scrie limba comunității sale. Cu cât stăpânește mai bine o limbă, cu atât îi este mai ușor să învețe o alta.
- Spre deosebire de limbile vorbite, diferitele limbaje mimico-gestuale sunt mult mai bine înțelese de către oameni din diferite țări. Este mai ușor pentru un copil care face semne din China să comunice cu un copil care face semne din Nicaragua, decât pentru o persoană auzitoare din acele țări să comunice.



## DIFICULTĂȚILE FOLOSIRII LIMBAJULUI MIMICO-GESTUAL

- Un copil care folosește limbajul mimico-gestual nu poate comunica cu persoane care nu cunosc această limbaj. Pentru a putea comunica cu copilul dumneavoastră, cu membrii familiei, cu prietenii sau cu alți membri ai comunității trebuie să învățați de asemenea limbajul mimico-gestual.
- În timp ce copiii învață ușor să facă semne, adulții trebuie să studieze foarte mult pentru a învăța un limbaj mimico-gestual complet.
- Dacă o familie locuiește într-o comunitate în care nicio persoană nu folosește limbaj mimico-gestual, poate fi foarte dificil de găsit un profesor de limbaj mimico-gestual, sau alte persoane cu care să folosească acest limbaj.





## Folosirea limbii vorbite

Persoanele auzitoare comunică prin vorbire și îi aud pe ceilalți cum vorbesc în limba lor. Este normal ca familiile să își dorească ca copilul lor surd să le înțeleagă cuvintele și să vorbească cu ei folosind limba vorbită (orală).

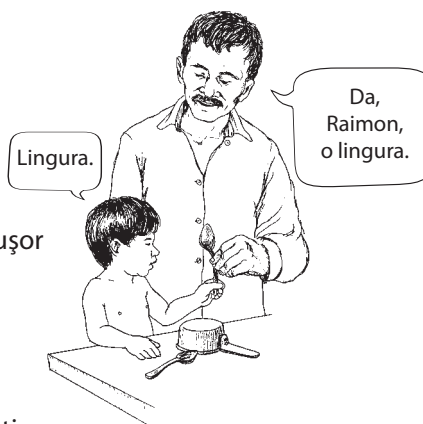
Pentru a învăța o limbă vorbită, un copil cu deficiențe de auz va trebui să:

- asculte folosindu-și restul de auz astfel încât să poată învăța să înțeleagă cuvintele rostite. S-ar putea să îi fie de ajutor folosirea unei proteze auditive.
- privească cu atenție buzele unei persoane atunci când aceasta vorbește și să ghicească cuvintele pe care le rostește (labiolectura).
- repete cuvintele vorbite astfel încât ceilalți să îl înțeleagă mai bine.

Nu uitați că, în cazul în care folosiți limba vorbită cu copilul dumneavoastră, atunci toată familia va trebui să vorbească cu copilul cât mai mult posibil.

Trebuie să aveți răbdare. Copilul dumneavoastră va învăța limba mult mai încet decât copiii auzitori. Va trebui să îl determinați pe copil să folosească cuvinte chiar și atunci când este mai ușor să faceți ceva pentru el sau să îi dați ceva fără să așteptați să vă ceară.

Copilul dumneavoastră va vorbi diferit. Majoritatea copiilor surzi vorbesc diferit față de copiii auzitori. Este normal să vă simțiți rușinați la început de felul în care vorbește copilul dumneavoastră. Odată ce vă obișnuiți, puteți oferi explicații și celorlalți.



Acest copil poartă aparatul auditiv în buzunarul hainei.

Diversele comunități au opinii diferite despre felul în care copiii surzi ar trebui să învețe să comunice. Un educator din India de Sud îi învață pe copiii cu deficiențe de auz să vorbească, să citească, să scrie și să asculte.

Ei încearcă să pregătească copiii surzi să meargă la școli normale la vârsta de 5 ani. Pentru că școala dorește ca acești copii să nu se rușineze de faptul că sunt surzi, ei insistă ca acești copii să poarte proteze auditive legate de corp (a se vedea pag 219). Pe lângă faptul că face sunetele mai puternice, acest model de proteză auditivă permite tuturor să vadă și să accepte faptul că acești copii sunt diferiți.

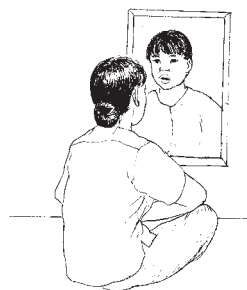
## BENEFICIILE FOLOSIRII LIMBII VORBITE

- Un copil care comunică precum celelalte persoane din comunitate se va înțelege cu mai multe persoane.
- Un copil care folosește o limbă vorbită va fi mult mai pregătit să meargă la școală dacă în acea școală nu se folosește limbaj mimico-gestual.
- Unui copil care folosește limba vorbită îi este mult mai ușor să citească, deoarece limba pe care acesta o vorbește și limba scrisă sunt asemănătoare.



## DIFICULTĂȚILE FOLOSIRII LIMBII VORBITE

- Comunicarea vorbită funcționează de obicei bine pentru un copil care are niște resturi de auz (suficiente încât să audă diferențele dintre numeroase cuvinte) sau pentru un copil care a devenit surd după ce a învățat să vorbească.
- Un copil poate considera dificilă labiolectura datorită faptului că multe sunete par la fel pe buze sau nu pot fi citite pe buze. De exemplu, cuvintele „masă” și „pasă” se aseamănă foarte bine. Puteți verifica uitându-vă într-o oglindă.
- Unui copil care are dificultăți în auzirea sunetelor vorbirii îi va fi foarte greu să vorbească clar, deoarece nu se poate auzi vorbind. Se poate ca discursul său să nu fie înțeles de nimeni în afară de familia sa.
- Copiii mici nu au răbdare să stea liniștiți pe durata lecțiilor de limbă.
- Deoarece se depune foarte mult efort în a învăța să vorbească și în a învăța să înțeleagă ceea ce alți oameni spun, un copil poate pierde mai multe informații legate de lumea înconjurătoare.



Cuvintele ‘copil’, ‘poate’, și ‘plateste-ma’ arata la fel pe buze.

## Probleme asupra cărora trebuie să meditati

Deoarece fiecare familie – și fiecare copil – are nevoi și abilități diferite, nu există o singură metodă care să se potrivească la toată lumea. Lucrul cel mai important este să se lucreze corect cu resursele existente. Următoarele pagini vă oferă informații și vă pun o serie de întrebări care să vă ajute să obțineți cele mai bune rezultate cu copilul dumneavoastră.

### LIMBAJUL MIMICO-GESTUAL

poate fi un succes dacă:

- familia dumneavoastră este capabilă și vrea să învețe și să folosească limbaj mimico-gestual.
- există oameni sau cărți cu ajutorul cărora să se poată învăța limbajul mimico-gestual atât de familie cât și copilul dumneavoastră.
- există o școală pentru surzi în zona dumneavoastră unde

este mult mai probabil să fie un succes dacă:

- familia dumneavoastră are răbdare și toți membrii familiei se străduiesc să învețe și să folosească limbajul mimico-gestual.
- există oameni care să vă învețe un limbaj mimico-gestual complet la nivel local, atât pe membrii familiei cât și pe copilul dumneavoastră.



### LIMBA VORBITĂ

poate fi un succes dacă:

- copilul dumneavoastră poate auzi o serie de sunete de vorbire (a se vedea Capitolul 4).
- copilul dumneavoastră a învățat să vorbească și să înțeleagă cuvinte înainte de a-și pierde auzul.
- copilului dumneavoastră îi este ușor să citească de pe buze (unii copii se pricep mai bine la aceasta decât alții)

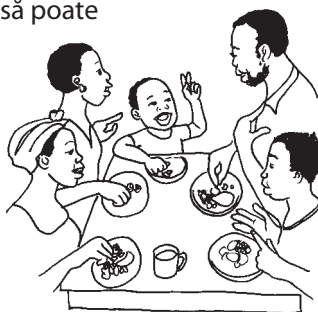
este mult mai probabil să fie un succes dacă:

- copilul dumneavoastră are o proteză auditivă pe care o folosește în majoritatea timpului.
- copilul dumneavoastră primește ajutor profesionist la o clinică sau printr-un program de pregătire pre-școlară pentru copii surzi.



## Cu câte persoane va putea comunica copilul dumneavoastră ?

Este foarte important pentru copiii cu deficiențe de auz să comunice cu multe persoane. Un copil care folosește semnele învățate acasă poate comunica doar cu membrii familiei sale. Un copil care folosește un limbaj mimico-gestual mai complet sau limba vorbită va putea comunica cu mai mulți oameni. Un copil care poate să scrie și să citească în limba locală vorbită va putea comunica cu mult mai multe persoane.



Fie că se folosește limba vorbită sau cea a semnelor, este foarte important ca întreaga familie să folosească împreună acea limbă. În acest fel copilul dumneavoastră poate comunica cu oricine din familie. Se va simți de asemenea inclus în familie și va putea afla informații despre lumea înconjurătoare din conversațiile acestora.

Persoanele fără probleme auditive pot învăța limbajul mimico-gestual dacă vor. Povestea de la pagina 150 relatează felul în care oamenii dintr-un oraș din Brazilia au învățat să comunice cu copiii surzi.

## Ce se întâmplă dacă prima limbă a copilului dumneavoastră nu este și a dumneavoastră?

Folosirea aceleiași limbi facilitează comunicarea. Însă adesea limbajul mimico-gestual folosit de către copiii surzi pentru a se dezvolta mintal și pentru a învăța despre lumea înconjurătoare nu este același cu limba folosită de către familiile lor. Mulți părinți și copii surzi care folosesc limbi diferite întâmpină dificultăți de comunicare. Nu se simt apropiați unul de celălalt și astfel devin frustrați deoarece este atât de dificil să se înțeleagă. Copiii surzi se pot simți izolați chiar în interiorul familiilor lor.

Limbajul mimico-gestual poate fi cel mai potrivit pentru copil, dar mai puțin convenabil pentru familie. Sau poate atrage atenția către un copil care comunică altfel. Dar cu ajutorul comunității în care trăiesc, părinții copiilor surzi îi pot ajuta pe aceștia să învețe limba care li se potrivește cel mai bine.

Sunt atât de fericită acum că pot folosi limbajul mimico-gestual cu Amadou.



Și noi îi putem ajuta pe verișorii lui să învețe de asemenea să facă semne

## Când a început copilul dumneavoastră să prezinte dificultăți de auz?

În cazul în care copilul dumneavoastră a devenit surd după ce a învățat să vorbească, se poate ca el să fie capabil să citească de pe buzele oamenilor și să își îmbunătățească nivelul de vorbire. El poate continua să își dezvolte limba chiar și după ce își pierde auzul. Dar dacă copilul dumneavoastră s-a născut complet surd sau nu poate auzi sunetele de vorbire, îi va fi foarte greu sau chiar imposibil să învețe să citească de pe buze sau să vorbească.

Copiii care au învățat să vorbească înainte de a-și pierde auzul pot vorbi mai bine decât copiii care s-au născut surzi.



## Cât poate auzi copilul dumneavoastră?

Cu cât un copil aude mai multe sunete de vorbire (vorbe), cu atât mai mult își poate folosi auzul pentru a înțelege cuvinte sau părți de cuvinte, pentru a citi de pe buze sau poate pentru a învăța să vorbească. Copiii care nu pot auzi sunetele de vorbire vor avea dificultăți de învățare a acestor abilități sau s-ar putea să nu le învețe niciodată.

Acest copil poate auzi sunetele vorbirii. Este posibil ca ea să învețe să citească de pe buze și să vorbească.



Acest copil nu poate auzi niciun sunet. Va fi foarte dificil sau imposibil pentru ea să citească de pe buze sau să vorbească.



## Va folosi copilul dumneavoastră proteza auditivă?

O proteză auditivă îl poate ajuta pe copilul dumneavoastră să înțeleagă cuvinte. Însă protezele auditive nu îi ajută pe toți copiii. Se poate ca un specialist să vă sugereze uneori o proteză auditivă pentru copilul dumneavoastră. Încercați să vedeți și păreriile unor părinți ai căror copii au proteze auditive, și nu uitați că fiecare problemă auditivă este diferită.

Persoanele care vând proteze auditive vă pot oferi informații despre acestea. Dar aceștia nu sunt întotdeauna cei mai potriviți oameni de la care să cereți sfaturi. Ei ar putea fi interesați mai mult să își vândă produsele decât să afle ce este mai bun pentru copilul dumneavoastră. Uneori clinica sau magazinul de unde poate fi procurată proteza auditivă permite folosirea de către copil a protezei pentru câteva zile sau chiar săptămâni înainte de a vă decide să o cumpărați.



O proteza auditiva ar putea sa il ajute pe copilul dumneavoastra. Dar s-ar putea si sa nu-l ajute. Nu lasati pe cineva sa va preseze sau sa va faca sa va simtiti vinovat daca nu cumparati.

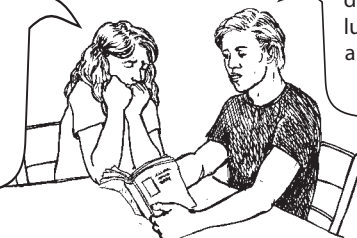
## Cum îmi dau seama dacă copilul meu învață ?

Va dura o perioadă de timp până să vă dați seama dacă copilul dumneavoastră învață limba. După ce ați lucrat cu copilul timp de câteva luni sau chiar mai mult, faceți o evaluare a nivelului de învățare. Puneți-vă următoarele întrebări:

- Copilul meu înțelege acum mai multe decât înainte?
- Copilul meu folosește vorbirea sau semnele mai mult ca înainte?
- Pare el interesat să învețe să comunice? Sau devine din ce în ce mai frustrat?
- Copilul meu are vreo problemă de comportament cauzată de frustrarea că nu cunoaște nicio limbă, sau de faptul că nu cunoaște nicio limbă destul de bine astfel încât să înțeleagă și să se exprime?
- Îmi place să comunic cu copilul meu, sau este mereu o experiență frustrantă?
- Putem noi comunica suficient de ușor astfel încât să pot vorbi cu copilul meu despre ceea ce se întâmplă?
- Copilul meu comunică bine cu alți oameni?
- Poate copilul meu înțelege informațiile pe care frații și surorile lui le înțeleg?

Li se spune adesea părinților că trebuie să aleagă o singură limbă prin intermediul căreia să poată comunica cu copilul și pe care trebuie să continue să o folosească, indiferent de cât de mult sau de puțin învață copilul. Uneori asistenții încurajează acest lucru deoarece aceștia cred că o singură metodă este potrivită și că restul sunt greșite. Dar nicio metodă nu este perfectă.

Nu îmi doresc decât ca Leila să învețe să vorbească. Dar uneori mă enervez atât de tare pe ea când nu înțeleg ce vrea. Și ea se enervează, la rândul ei, pe mine.



Hai să nu ne descurajăm. Am putea lucra împreună pentru a găsi noi metode să o ajutăm.

În cazul în care copilul dumneavoastră nu învață și devine din ce în ce mai frustrat, atunci încercați altă abordare. Fiecare familie trebuie să ia propriile decizii bazate pe situația lor și a auzului copilului.

## Cine știe ce este cel mai bine pentru copilul dumneavoastră?

Numeroși oameni au păreri solide referitor la ce limbă trebuie folosită cu un copil surd. În foarte multe țări, folosirea limbii vorbite (sau limbii semnelor) cu copiii surzi a fost adoptată foarte mulți ani. Uneori, copiii surzi pot învăța să vorbească. Totuși, mulți copii surzi prezintă un copil care este surd dar care vor...

Toti copiii pot învăța să vorbească dacă îți petreci suficient timp cu ei.

Uneori specialiștii vă vor spune ceea ce știți, la rândul lor. Mulți ani în urmă. Vă pot spune că trebuie să folosiți... pentru că altfel... este adevărat. Dumneavoastră sunteți cei care cunosc familia și a copilului.



Eu deja am stat cu Marta tot timpul cât am putut — și ea tot nu poate să vorbească. Ceilalți copii și mama mea bolnavă au și ei nevoie de mine.

Poate limba semnelor ar fi mai potrivită...

## Folosiți limba care funcționează cel mai bine pentru copilul dumneavoastră

Copilul dumneavoastră trebuie să se exprime și să îi înțeleagă pe ceilalți. Un copil trebuie să știe mai mult decât să spună „mama” sau „tata”. El trebuie să își dezvolte abilitatea de a asculta, de a înțelege ceea ce i se spune, și de a răspunde și comunica cu ceilalți cât mai ușor și mai complet posibil.



*Nepotul meu folosește acum cam 500 de cuvinte!*

Părinții și îngrijitorii pot ajuta un copil să învețe o limbă într-un mod în care îi este accesibilă.

Dacă observați că limbajul mimico-gestual nu se potrivește copilului dumneavoastră, atunci gândiți-vă să îl ajutați să învețe limba vorbită. Sau dacă pare să nu înțeleagă limba vorbită, încercați să îl ajutați să învețe limbajul mimico-gestual. Odată ce un copil cunoaște și folosește bine o limbă, îi va fi mult mai ușor să învețe o altă limbă.

Discuțiile cu alți părinți ai căror copii au învățat o limbă – un limbaj mimico-gestual sau o limbă vorbită, sau pe amândouă – îi ajută pe alți părinți care încearcă să își învețe copiii o limbă.

Fiului meu care nu aude absolut deloc îi este mult mai ușor să comunice în limbaj mimico-gestual.



Însă unii copii surzi pot învăța să înțeleagă cuvinte și să vorbească. Copilul meu a reușit

Chiar dacă nu aud cuvintele, copiii surzi pot învăța să folosească limba scrisă. Un copil care este surd învață mai degrabă cum arată cuvintele, decât cum ar putea suna. Ei văd relațiile dintre simboluri. (Astfel funcționează și limba scrisă chineză.) Copilul surd care învață să folosească timpuriu o limbă – una vorbită sau una a semnelor – poate învăța să citească și să scrie la fel de bine. I-ar ajuta foarte mult dacă ar întâlni și adulți surzi care să știe să citească.



Uneori persoanele surde nu învață să comunice atunci când sunt copii. Cu toate că este mult mai bine pentru copiii mici să învețe să comunice, chiar și copiii mari și adulții pot învăța să comunice. Capitolele 8 și 9 descriu o serie de metode care pot fi folosite pentru a preda o limbă copiilor surzi sau cu deficiențe de auz.

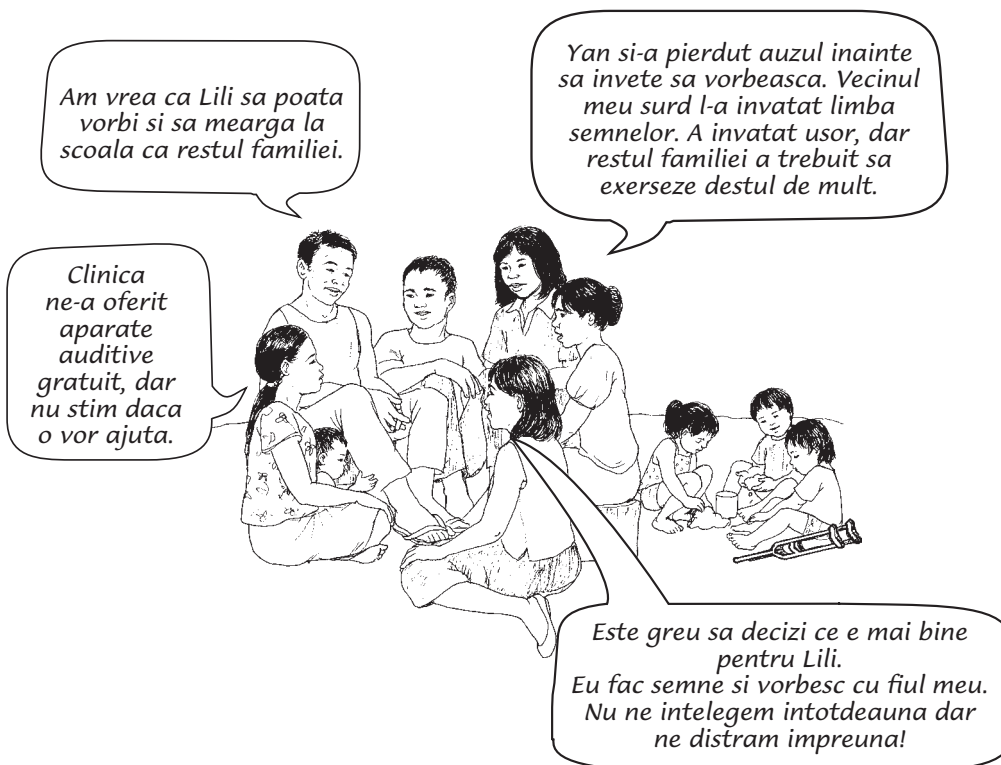
- Pentru a ajuta un copil să învețe limbajul mimico-gestual, a se vedea Capitolul 8

- Pentru a ajuta un copil să învețe limba vorbită, a se vedea Capitolul 9.



## Resurse care pot fi de ajutor

Cum reușesc copii surzi sau cu deficiențe de auz să învețe o limbă depinde de copil, de resursele disponibile, de familii și îngrijitori și de comunitatea în care trăiesc. Dar ar fi mult mai ușor pentru părinți și pentru îngrijitori să îi ajute pe copii să învețe o limbă dacă se susțin reciproc, dacă sunt susținuți de organizațiile comunității, de școlile pentru surzi sau de orice alte organizații.

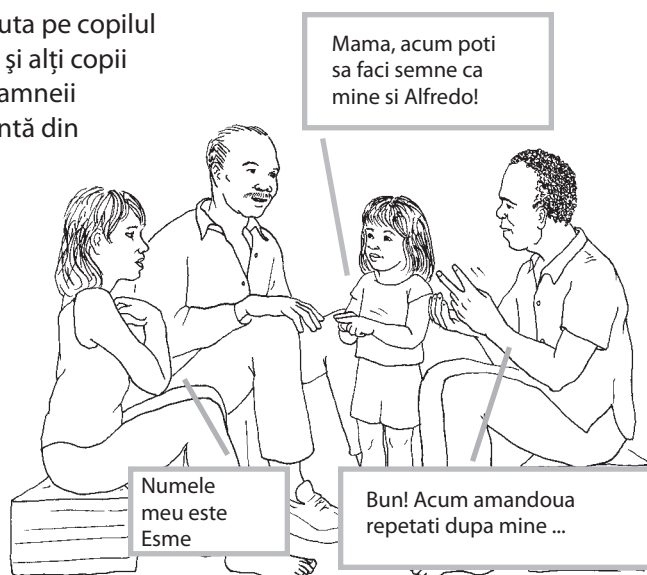


Resursele dintr-o comunitate pot include:

- o comunitate de surzi în zona în care copilul trăiește, cluburi pentru surzi sau cineva care să vă învețe pe dumneavoastră și pe copilul dumneavoastră limbajul mimico-gestual.
- programe comunitare de rehabilitare, bazate pe grupuri de părinți dar și pe alte grupuri din comunitate.
- profesorii din școlile locale, copii surzi mai mari sau alte persoane care sunt disponibile să încerce să îi predea copilului dumneavoastră.
- o școală în cadrul comunității dumneavoastră cu predare pentru copii surzi.
- cărți și instrumente video despre problemele și temele de importanță pentru persoanele surde, despre experiența de viață a acestora ca persoane surde și care conțin povești despre succesul unor persoane surde.

Învățarea semnelor îl va ajuta pe copilul dumneavoastră să cunoască și alți copii surzi. Astfel, va învăța că oamenii surzi sunt o parte importantă din comunitate.

Dacă există adulți surzi în comunitatea dumneavoastră, rugați-i să petreacă cât mai mult timp cu familia dumneavoastră și să vă învețe pe toți să faceți semne.



Dacă nu există persoane surde în regiunea dumneavoastră, încercați să contactați Asociația Surzilor din țara dumneavoastră sau o școală pentru copii surzi. Încercați să găsiți cărți pentru a vă ajuta să învățați să faceți semne. Dacă nu este posibil, folosiți în continuare semnele și gesturile din zona dumneavoastră și încercați să inventați cât mai multe semne singuri.

Un lucru foarte important este să comunicați cât mai mult posibil cu copilul dumneavoastră. Poate mai mult decât oricine, copiii au nevoie de cineva care să îi iubească, să îi încurajeze și să îi îndrume. Acest va ajuta limba să devină parte din viața copiilor.

***Copilul dumneavoastră trebuie să știe că dragostea și devotamentul dumneavoastră nu depind de capacitatea sa de a vorbi și de a face semne.***

